A/C.2/47/L.67
3 December 1992
ARABIC

الجمعية العامة



UN 130 57

١٩٩٢ ناعدا
UN/SA COLLECTION

الدورة السابعة والأربعون

اللجنة الثانية

البد ٩٠ من جدول الأعمال

تعزيز التعاون الدولي وتنسيق الجهد في دراسة الآثار الناجمة
عن كارثة تشيرنوبيل وتخفيتها وتقليلها إلى الحد الأدنى

مشروع قرار مقدم من نائب رئيس اللجنة ، السيد خوسيه لينو ب .
غويرورو (الفلبين) ، على أساس المشاورات غير الرسمية التي جرت
بشأن مشروع القرار A/C.2/47/L.55

تعزيز التعاون الدولي وتنسيق الجهد في دراسة الآثار الناجمة
عن كارثة تشيرنوبيل وتخفيتها وتقليلها إلى الحد الأدنى

، إن الجمعية العامة ،

إذ تؤكد من جديد قراريها ١٩٠/٤٥ المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ و ١٥٠/٤٦ المؤرخ
في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ ،

وإذ تشير إلى قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩٩٠/٥٠ المؤرخ في ١٣ تموز/ يوليه ١٩٩٠
و ١٩٩١/٥١ المؤرخ في ٢٦ تموز/ يوليه ١٩٩١ و ١٩٩٢/٣٨ المؤرخ في ٣٠ تموز/ يوليه ١٩٩٢ ،

وإذ تحيط علما بالقرارات التي اتخذتها أجهزة ومؤسسات وبرامج منظومة الأمم المتحدة تنفيذا
لقراري الجمعية العامة ١٩٠/٤٥ و ١٥٠/٤٦ ،

وإذ تحيط علما مع التقدير بالمساهمة المتقدمة من الدول الأعضاء ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة
في مجال تنمية التعاون من أجل تخفيف الآثار الناجمة عن كارثة تشيرنوبيل وتقليلها إلى الحد الأدنى ، وإذ
تشجع تقديم مزيد من المساهمات ،

وإذ تضع في اعتبارها النداء الموجه من رؤساء دول الاتحاد الروسي وأوكرانيا وبيلاروس إلى الأمم المتحدة ، في ٢٠ آذار/مارس ١٩٩٢^(١) ، فيما يتعلق بتقديم المساعدة في التخفيف من الآثار الناجمة عن كارثة تشيرنوبيل ،

وإذ تعرب عن بالغ قلقها إزاء الآثار المستمرة على حياة وصحة السكان ، وخاصة الأطفال ، في المناطق المتضررة في الاتحاد الروسي وأوكرانيا وبيلاروس وكذلك في البلدان الأخرى التي تأثرت بكارثة تشيرنوبيل ،

وإذ تحبّط علما مع القلق بالنتائج الموثوق بها التي توصلت إليها مؤخراً منظمة الصحة العالمية فيما يتصل بأثار السقاطة المشعة من مفاعل تشيرنوبيل على الصحة ،

وإذ تدرك الحاجة إلى زيادة تعزيز تنسيق الجهود المبذولة حالياً ، من خلال اتخاذ تدابير دولية ، وعلى وجه الخصوص من خلال اتخاذ تدابير وطنية ، من أجل تخفيف العواقب الإشعاعية والصحية والاجتماعية - الاقتصادية والنفسية والبيئية الناجمة عن تلك الكارثة وتقليلها إلى الحد الأدنى هي وأثارها الطويلة الأجل المحتملة ، بما في ذلك الآثار الناجمة عن التلوث العابر للحدود ،

وإذ تشدد على مسؤولية كل دولة ، ولا سيما عن طريق سلطاتها المعنية بالسلامة ومشغلي المحطات لديها ، في مجال سلامة محطاتها للطاقة النووية وتشجيع التعاون لتحقيق هذه الفایة في جميع أنحاء العالم ، وخاصة في أوروبا الوسطى وأوروبا الشرقية ، وإذ تؤكد أنه ينبغي أن تولي البلدان المعنية أولوية عالية للتضيّع على المخاطر المذكورة أعلاه ، عن طريق إدخال تحسينات تتعلق بالسلامة وتدابير أخرى مناسبة بدعم من المجتمع الدولي ،

١ - تحبّط علما بتقرير الأمين العام عن تنفيذ قرار الجمعية العامة ٤٦/١٥٠^(٢) ، والتوصيات الواردة فيه بشأن مجالات التعاون الدولي ذات الأولوية في دراسة الآثار الناجمة عن كارثة تشيرنوبيل وتحميّلها وتقليلها إلى الحد الأدنى :

٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يواصل الاضطلاع بالأنشطة المتصلة بمتابعة قراري الجمعية العامة ٤٥/١٥٠ و ٤٦/١٥٠ ، مع مراعاة التغيرات اللاحقة ، الاقتصادية والاجتماعية وغيرها ، التي وقعت في البلدان الأشد تضرراً من جراء كارثة تشيرنوبيل :

. A/47/132 (١) المرفق .

. A/47/322-E/1992/102 (٢) والإضافات .

٣ - طلب أيضاً الى الأمين العام ، في ضوء توصياته بشأن المجالات ذات الأولوية ، أن يقوم بإجراء استعراض تحليلي لكل أنشطة الأمم المتحدة الرامية الى دراسة الآثار الداجمة عن كارثة تشيرنوبيل في البلدان الأشد تضرراً هذه وتخفيتها وتقليلها الى الحد الأدنى ، بما في ذلك ترتيبات الأمانة العامة ذات الصلة مع مراعاة البرامج المستمرة وغيرها من الأنشطة ذات الصلة بما فيها تلك التي تقوم بها المنظمات الإقليمية والمنظمات الأخرى ، ومراعاة مبدأ الميزة المقارنة :

٤ - طلب كذلك الى الأمين العام أن يقدم الى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار يتضمن النتائج التي ينتهي إليها الاستعراض التحليلي المطلوب في الفقرة ٢ أعلاه ، وأن يقدم تقريراً شفوياً الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ١٩٩٢ :

٥ - تقرر أن تنظر ، في دورتها الثامنة والأربعين ، في مسألة إدراج هذا البند في جدول الأعمال مرة كل سنتين .

— — — — —